



**31 – Diciembre – 2022**

Misión Católica  
Hispanohablante de Lucerna  
Weystrasse, 8; CH-6006 Luzern  
Tel.: 041 410 13 91  
email: spaniermission@  
migrantenseelsorge-luzern.ch  
Web: www.misioncatolicalucerna.ch

## **Domingo después de Navidad LA SAGRADA FAMILIA, B**

### CANTO DE ENTRADA

Navidad es esperanza,  
Navidad es alegría,  
Navidad es el camino  
que recorres cada día.

Navidad es cercanía,  
Navidad es comprensión,  
Navidad es el camino  
que recorres sin pasión.

GLORIA A DIOS EN LAS ALTURAS,  
Y EN LA TIERRA PAZ Y BIEN,  
SON LOS CÁNTICOS DEL CIELO  
QUE SE ESCUCHAN EN BELÉN.

GLORIA A DIOS EN LAS ALTURAS  
Y EN LA TIERRA AL HOMBRE PAZ,  
ES EL GRITO JUBILOSO  
QUE NOS TRAE LA NAVIDAD.

Navidad no tiene días,  
como no los tiene el Sol,  
permanece iluminando  
y ofreciéndonos calor.  
Navidad no tiene horas,  
como no las tiene Dios,  
siempre está junto a nosotros  
ofreciéndonos su amor.

### MONICIÓN DE ENTRADA

El misterio de la Navidad no es sólo que Jesús, el Hijo de Dios nace entre nosotros. Es también que se inserta en un pueblo, en una historia, en una familia.

Hoy celebramos a esta familia, la Sagrada Familia de Nazaret –María, José y Jesús– como modelo de acogida del Dios encarnado por amor a nosotros, pidiéndoles que nuestras familias sean portadoras de esta buena noticia para la humanidad.

Contemplemos este misterio de entrega y amor, y ante él, oremos juntos por nuestras familias con la oración que va a continuación:

## Familia, portadora de la BUENA NOTICIA



## Jornada de la Sagrada Familia

31 de diciembre de 2023

## ORACIÓN

**D**ios Padre, que en la Sagrada Familia nos has dado un modelo perfecto de vida de fe y obediencia a tu voluntad, te damos gracias por nuestra familia y te rogamos que nos concedas la fortaleza para permanecer unidos en el amor, la generosidad y la alegría de vivir juntos.

Señor Jesús, que creciste en el hogar de Nazaret, te pedimos que nos ayudes a cumplir nuestra misión de transmitir la fe que heredamos de nuestros mayores. Abre los corazones de nuestros hijos para que florezca en ellos la semilla de la fe que recibieron en el bautismo. Fortalece la fe de nuestros jóvenes y ayúdalos a descubrir su vocación.

Espíritu Santo, aumenta el amor y conserva la fidelidad en todos los matrimonios; guía a aquellos que tienen dificultades para que puedan superarlas permaneciendo unidos en la caridad.

Te lo pedimos por intercesión de la Sagrada Familia, modelo supremo de vida familiar. Amén.



CONFERENCIA  
EPISCOPAL  
ESPAÑOLA



COMISIÓN EPISCOPAL PARA  
LOS LAICOS, FAMILIA Y VIDA  
Subcomisión Episcopal para  
la Familia y Celosidad de la Vida

Añastro, 1 · 28033 Madrid  
familia@conferenciaepiscopal.es

Imagen: FRANCIS ROBLES

## GLORIA



**Por tu inmensa gloria te  
alabamos, te bendecimos,**

**te adoramos, te glorificamos,  
te damos gracias,**

**Señor Dios, Rey celestial,  
Dios Padre todopoderoso.  
Señor, Hijo único, Jesucristo;  
Señor Dios, Cordero de Dios,  
Hijo del Padre;  
tú que quitas el pecado del  
mundo,  
ten piedad de nosotros;  
tú que quitas el pecado del  
mundo,**

**atiende nuestra súplica;  
tú que estás sentado a la  
derecha del Padre,  
ten piedad de nosotros;  
porque sólo tú eres Santo,  
sólo tú Señor,  
sólo tú Altísimo, Jesucristo,  
con el Espíritu Santo  
en la gloria de Dios Padre. Amén**

### ORACIÓN COLECTA

Oh, Dios, que nos has propuesto a la Sagrada Familia como maravilloso ejemplo, concédenos, con bondad, que, imitando sus virtudes domésticas y su unión en el amor, lleguemos a gozar de los premios eternos en el hogar del cielo. Por nuestro Señor Jesucristo. **Amén.**

1ª LECTURA: Gén 15, 1-6; 21, 1-3

### Lectura del libro del Génesis

En aquellos días, el Señor dirigió a Abrán, en una visión, la siguiente palabra:

«No temas, Abrán, yo soy tu escudo, y tu paga será abundante».

Abrán contestó:

«Señor Dios, ¿qué me vas a dar si soy estéril, y Eliezer de Damasco será el amo de mi casa?».

Abrán añadió:

«No me has dado hijos, y un criado de casa me heredará».

Pero el Señor le dirigió esta palabra:

«No te heredará ese, sino que uno salido de tus entrañas será tu heredero».

Luego lo sacó afuera y le dijo:

«Mira al cielo, y cuenta las estrellas, si puedes contarlas».

Y añadió:

«Así será tu descendencia».

Abrán creyó al Señor y se le contó como justicia.

El Señor visitó a Sara, como había dicho.

El Señor cumplió con Sara lo que le había prometido.

Sara concibió y dio a Abrahán un hijo en su vejez, en el plazo que Dios le había anunciado.

Abrahán llamó Isaac al hijo que le había nacido, el que le había dado Sara.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

SALMO RESPONSORIAL: Sal 105(104), 1-2. 3-4. 5-6. 8-9

***R/* Los confines de la tierra han contemplado,  
la salvación de nuestro Dios.**

Dad gracias al Señor, invocad su nombre,  
dad a conocer sus hazañas a los pueblos.

Cantadle al son de instrumentos, hablad de sus maravillas. *R/*

Gloriaos de su nombre santo,  
que se alegren los que buscan al Señor.

Recurrid al Señor y a su poder, buscad continuamente su rostro. *R/*

Recordad las maravillas que hizo,  
sus prodigios, las sentencias de su boca.

¡Estirpe de Abrahán, su siervo; hijos de Jacob, su elegido! *R/*

Se acuerda de su alianza eternamente,  
de la palabra dada, por mil generaciones;

de la alianza sellada con Abrahán, del juramento hecho a Isaac. *R/*

2ª LECTURA: Heb 11, 8. 11-12. 17-19

Lectura de la carta a los Hebreos.

Hermanos: Por la fe obedeció Abrahán a la llamada y salió hacia la tierra que iba a recibir en heredad. Salió sin saber adónde iba.

Por la fe también Sara, siendo estéril, obtuvo vigor para concebir cuando ya le había pasado la edad, porque consideró fiel al que se lo prometía.

Y así, de un hombre, marcado ya por la muerte, nacieron hijos numerosos, como las estrellas del cielo y como la arena incontable de las playas.

Por la fe, Abrahán, puesto a prueba, ofreció a Isaac: ofreció a su hijo único, el destinatario de la promesa, del cual le había dicho Dios: «Isaac continuará tu descendencia».

Pero Abrahán pensó que Dios tiene poder hasta para resucitar de entre los muertos, de donde en cierto sentido recobró a Isaac.

Palabra de Dios. **Te alabamos, Señor.**

ALELUYA: (Heb 1, 1-2)

En muchas ocasiones y de muchas maneras  
habló Dios antiguamente a los padres por los profetas.  
En esta etapa final, nos ha hablado por el Hijo.

EVANGELIO: Lc 2, 22. 39-40

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

✠ Lectura del Santo Evangelio según San Lucas. **Gloria a ti, Señor**

Cuando se cumplieron los días de su purificación, según la ley de Moisés,  
lo llevaron a Jerusalén para presentarlo al Señor.

Y, cuando cumplieron todo lo que prescribía la ley del Señor, se volvieron  
a Galilea, a su ciudad de Nazaret.

El niño, por su parte, iba creciendo y robusteciéndose, lleno de sabiduría;  
y la gracia de Dios estaba con él.

Palabra del Señor. **Gloria a ti, Señor Jesús.**

CREDO

**Creo en DIOS Padre  
todopoderoso,  
Creador del cielo y de la tierra.**

**Creo en Jesucristo,  
su único Hijo, nuestro Señor,  
que fue concebido  
por obra y gracia del Espíritu  
Santo,**

**nació de santa María Virgen,  
padeció bajo el poder de  
Poncio Pilato,  
fue crucificado, muerto y  
sepultado,  
descendió a los infiernos,**

**al tercer día resucitó de entre  
los muertos,  
subió a los cielos  
y está sentado a la derecha de  
Dios,  
Padre todopoderoso.  
Desde allí ha de venir  
a juzgar a vivos y muertos.**

**Creo en el Espíritu Santo,  
la santa Iglesia católica,  
la comunión de los santos,  
el perdón de los pecados,  
la resurrección de la carne  
y la vida eterna. Amén.**

PETICIONES

Oremos, hermanos, a Dios Padre todopoderoso, de quien toma nombre  
toda la familia en el cielo y en la tierra, y pidámosle que escuche la  
oración de su Iglesia en esta fiesta de la Sagrada Familia.

1. Por la Iglesia, para que siempre sea un hogar y una familia para  
todos los que lo necesiten. Roguemos al Señor.

## TE ROGAMOS, ÓYENOS.

2. Por los gobernantes de las naciones, para que busquen con persistencia soluciones a los desafíos que afectan a la educación, la vivienda y el trabajo de las familias. Roguemos al Señor.
3. Por las familias cristianas, para que sean portadoras de la buena noticia de la salvación, en medio de nuestro mundo. Roguemos al Señor.
4. Por los miembros de nuestras familias, para que crezcan en el amor y respeto mutuo, y en los valores del evangelio. Roguemos al Señor.
5. Por quienes sufren a causa de las familias rotas, por las personas enfermas, solas o sin recursos. Roguemos al Señor.
6. Por todos nosotros, para que el crezcamos en esa fe que hizo de Abrahán el padre de todos los creyentes. Roguemos al Señor.

Te pedimos, Dios de bondad, que, por intercesión de la Sagrada Familia, atiendas las peticiones que con confianza te hemos presentado. Por Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

### CANTO OFERTORIO

Está nevando y es de noche, el cielo no se puede ver,  
<pero hemos visto un lucero que se llama Emmanuel.>

<TIENE BOCA DE CLAVEL, OJOS DE RUBÍ, MANOS PARA BENDECIR.>

«ORAD HERMANOS PARA QUE ESTE SACRIFICIO...»

**El Señor reciba de tus manos  
este sacrificio, para alabanza  
y gloria de su nombre,**

**para nuestro bien y el de toda  
su santa Iglesia.**

### ORACIÓN SOBRE LAS OFRENDAS:

Al ofrecerte, Señor, este sacrificio de expiación, te suplicamos, por intercesión de la Virgen Madre de Dios y de san José, que guardes a nuestras familias en tu gracia y en tu paz. Por Jesucristo nuestro Señor. **Amén.**

### PREFACIO

El Señor esté con vosotros. **Y con tu espíritu.**

Levantemos el corazón. **Lo tenemos levantado hacia el Señor.**

Demos gracias al Señor, nuestro Dios.

**En verdad es justo y necesario.**

SANCTUS

Saaanto, Saaanto  
Santo es el Señor, Dios del  
universo.  
Llenos están el cielo y la tierra de  
tu gloria, Señor.

<HOSANNA, HOSANNA,  
HOSANNA EN EL CIELO.>

Bendito el que viene  
en nombre del Señor.

ESTE ES EL SACRAMENTO DE NUESTRA FE:

**Anunciamos tu muerte,  
proclamamos tu**

**resurrección, ¡Ven, Señor  
Jesús!**

PADRE NUESTRO

**PADRE NUESTRO,  
que estás en el cielo,  
santificado sea tu Nombre;  
venga a nosotros tu reino;  
hágase tu voluntad  
en la tierra como en el cielo.  
Danos hoy nuestro pan de  
cada día;**

**perdona nuestras ofensas,  
como también nosotros  
perdonamos a los que nos  
ofenden;  
no nos dejes caer en la  
tentación,  
y líbranos del mal.  
Amén.**

CANTO DEL CORDERO DE DIOS

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,  
ten piedad de nosotros. (x2)

Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo,  
danos la paz.

«ESTE ES EL CORDERO... DICHOSOS LOS LLAMADOS A ESTA CENA»

**Señor, no soy digno de que  
entres en mi casa, pero una**

**palabra tuya bastará para  
sanarme.**

VILLANCICO

Soy un pobre pastorcito  
que camina hacia Belén;  
<voy buscando al que ha nacido,  
Dios-con-nosotros, Manuel.>

CAMINADO, CAMINA LIGERO,  
NO TE CANSES, NO, DE CAMINAR,  
<QUE TE ESPERAN JOSÉ Y MARÍA  
CON EL NIÑO EN EL PORTAL.>

2. Aunque soy pobre le llevo  
un blanquísimo vellón,  
<para que le haga su Madre  
un pellico de pastor.>

3. Guardadito aquí en el pecho  
yo le llevo el mejor don:  
<al Niñito que ha nacido  
le llevo mi corazón.>

### ORACIÓN DE POST-COMUNIÓN:

Padre misericordioso, concede a cuantos has renovado  
con estos sagrados sacramentos imitar fielmente  
los ejemplos de la Sagrada Familia para que, después de las tristezas  
de esta vida, podamos gozar de su eterna compañía en el cielo.  
Por Jesucristo, nuestro Señor. **Amén.**

### CANTO FINAL

La Virgen bajó a lavar  
sus blancas manos al río,  
el sol se quedó eclipsado,  
la luna se ha oscurecido.

RÍETE, NIÑO, NO LLORES MÁS,  
QUE A MÍ ME AFLIGE EL VERTE  
LLORAR.

<AY SÍ, SÍ, SÍ, ¡EL VERTE LLORAR!>

Este niño que aquí está,  
durmiendo sobre unas pajas,  
tan pobre y humilde es,  
nuestro supremo monarca.

¡Ay! no meagas pucheritos  
que me vas a hacer llorar,  
cállate aquello que hice,  
no lo volveré a hacer más.

Lunes 1 de enero: SANTA MARÍA, MADRE DE DIOS

En MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

Sábado 6 de enero: La Epifanía del Señor

En STA. ANNA KAPELLE (**Baar**), Eucaristía a las 18:00 h.

Domingo 7 de enero: La Epifanía del Señor.

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;

en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**, con el **Coro Rociero de Lucerna**.

Domingo 14 de enero: 2º domingo del TO, B

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;

en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**; en Gut Hirt (**Zug**) a las **19:30**.

Sábado 20 de enero: Víspera del 3<sup>er</sup> domingo del TO, B.

En STA. ANNA KAPELLE (**Baar**), Eucaristía a las 18:00 h.

Domingo 21 de enero: 3<sup>er</sup> domingo del TO, B.

Eucaristía en KREUZKAPELLE (**Sursee**): **9:00**;

en MARIAHILF (**Lucerna**) a las **11:00**.

### ROSARIO EN MARIAHILF

Todos los  
**miércoles** a  
las 14:00 h.